

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
13 December 2004  
Russian  
Original: English

---

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов****Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2004/20 от 14 февраля 2004 года, S/2004/20/Add.4 от 5 марта 2004 года, S/2004/20/Add.12 от 7 мая 2004 года, S/2004/20/Add.15 от 28 мая 2004 года, S/2004/20/Add.16 от 4 июня 2004 года, S/2004/20/Add.20 от 2 июля 2004 года, S/2004/20/Add.21 от 9 июля 2004 года, S/2004/20/Add.23 от 23 июля 2004 года, S/2004/20/Add.25 от 6 августа 2004 года, S/2004/20/Add.29 от 18 августа 2004 года, S/2004/20/Add.38 от 28 сентября 2004 года, S/2004/20/Add.43 от 4 ноября 2004 года, S/2004/20/Add.46 от 26 ноября 2004 года и S/2004/20/Add.47 от 3 декабря 2004 года.

В течение недели, закончившейся 11 декабря 2004 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

**Доклады Генерального секретаря по Судану** (см. S/2004/20/Add.23, 30, 35, 37, 39, 40, 44 и 46; см. также S/2003/40/Add.40; и S/2004/20/Add.21)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5094-м заседании 7 декабря 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря по Судану во исполнение пунктов 6, 13 и 16 резолюции 1556 (2004), пункта 15 резолюции 1564 (2004) и пункта 17 резолюции 1574 (2004) (S/2004/947).

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета пригласил заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам Кирана Прендергаста.

**Ситуация в отношении Демократической Республики Конго** (см. S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 и 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 и 51; S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20,

22, 23, 29, 31, 32, 36, 41, 42, 44 и 48; S/2003/40/Add.3, 6, 11, 19, 21, 25, 27, 28, 30, 32, 34 и 46; и S/2004/20/Add.2, 10, 19, 23, 25, 30 и 39; *см. также* S/1996/15/Add.43–45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 и 17; S/1998/44/Add.28; S/2001/15/Add.42 и 43; S/2002/30/Add.9, 23 и 37; S/2003/40/Add.22 и 46; и S/2004/20/Add.29 и 34)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5095-м заседании, состоявшемся 7 декабря 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Демократической Республики Конго, по ее просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2004/45; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).

**Миссия Совета Безопасности** (*см. S/2003/40/Add.24, 27, 29 и 45; и S/2004/20/Add. 3, 7, 26, 28 и 48*)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5096-м заседании 8 декабря 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад миссии Совета Безопасности в Центральную Африку, 21–25 ноября 2004 года (S/2004/934).

Председатель, с согласия Совета, предложил представителям Бурунди, Демократической Республики Конго, Нидерландов, Руанды, Уганды и Японии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

**Нераспространение оружия массового уничтожения** (*см. S/2004/20/Add.16 и 17*)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5097-м заседании 9 декабря 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) от 8 декабря 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/958).

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности Михню Йоана Мотока, Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004).

**Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001)** (*см. S/2001/15/Add.47; S/2002/30/Add.20 и 50; S/2003/40/Add.25 и 49; и S/2004/20/Add.25; см. также S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575,*

S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43 и 44; S/11185/Add.14–16, 21, 42/Rev.1 и 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 и 49; S/11935/Add.21, 42 и 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42 и 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 и 48; S/13033/Add.2, 16, 19, 21, 23, 34, 47 и 50; S/13737/Add.15, 16, 21, 24–26, 33, 47 и 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 и 50; S/14840/Add.8, 21–25, 27, 30–33, 37, 42 и 48; S/15560/Add.3, 21, 29, 37, 42, 45, 47 и 48; S/16270/Add.6–8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 и 47; S/16880/Add.8–10, 15, 20, 21, 41 и 46; S/17725/Add.2, 15, 21, 28, 35, 38, 43 и 47; S/18570/Add.2, 21, 30 и 47; S/19420/Add.2–4, 18, 19, 22 и Corr.1, 30, 48 и 50; S/20370/Add.4, 12, 16, 21, 30, 32, 37, 44, 46, 47 и 51; S/21100/Add.4, 21, 30 и 47; S/22110/Add.4, 21, 30 и 47; S/23370/Add.4, 7, 21, 30 и 47; S/25070/Add.4, 21, 30 и 48; S/1994/20/Add.3, 20, 29 и 47; S/1995/40/Add.4, 21, 29 и 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30 и 47; S/1997/40/Add.4, 21, 30 и 46; S/1998/44/Add.4, 21, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 и 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 и 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 и 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 и 50; S/2003/40/Add.4, 25, 30 и 51; и S/2004/20/Add.4, 26, 30, 35 и 42)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5098-м (закрытом) заседании, состоявшемся 10 декабря 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«10 декабря 2004 года Совет Безопасности, в соответствии в положениями разделов А и В приложения II резолюции 1353 (2001), провел при закрытых дверях свое 5098-е заседание с участием стран, предоставляющих войска для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООНН).

Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета заслушали брифинг Директора Отдела Азии и Ближнего Востока Департамента операций по поддержанию мира Лайзы Баттенхайм.

Члены Совета, г-жа Баттенхайм и представители участвующих в заседании стран, предоставляющих войска, провели конструктивный обмен мнениями».